



Pour publication immédiate : 03/02/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO, LE GOUVERNEUR ROSSELLÓ ET PLUS D'UN MILLIER DE NEW-YORKAIS DES QUATRE COINS DE L'ÉTAT SE RASSEMBLENT EN SOUTIEN À PORTO RICO

Plus d'un millier de New-Yorkais - d'Albany à Buffalo - exigent une action immédiate de la part du gouvernement fédéral pour venir en aide à Porto Rico

Les gouverneurs appellent le président de la Chambre des représentants Ryan et le chef de la majorité au Sénat McConnell à financer entièrement le plan d'aide suite à une catastrophe de 94,4 milliards de dollars

Plus de 130 jours après le passage de l'ouragan Maria, ces rassemblements dans l'ensemble de l'État viennent renforcer les efforts du Gouverneur Cuomo pour aider Porto Rico à se relever et à reconstruire, qui constituent un exemple à suivre dans le pays

Faites-vous entendre : appelez le président de la Chambre Ryan et le chef de la majorité au Sénat McConnell pour demander une aide immédiate pour Porto Rico - le président de la Chambre des représentants Paul Ryan, (202) 225-0600 ; le chef de la majorité au Sénat McConnell, (202) 224-2541

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo et le Gouverneur Ricardo A. Rosselló se sont joints aujourd'hui à plus d'un millier de New-Yorkais à travers l'État pour se mobiliser en faveur de Porto Rico et appeler le gouvernement fédéral à financer entièrement le plan d'aide suite à une catastrophe de 94,4 milliards de dollars. Lors d'un rassemblement dans la ville de New York, les Gouverneurs Cuomo et Rosselló ont exhorté le président de la Chambre des représentants Paul Ryan et le chef de la majorité au Sénat Mitch McConnell à apporter un soutien immédiat aux frères et sœurs de New York à Porto Rico. Cet appel à l'action sans précédent a également résonné dans le cadre de manifestations à Albany, Buffalo, Cornell, Rochester et Syracuse. Cette vague de soutien vient renforcer la détermination constante du Gouverneur Cuomo à aider la population de Porto Rico à reconstruire et rétablir son réseau électrique, qui a subi des dégâts importants suite au passage de l'ouragan Maria en septembre 2017.

« Porto Rico n'est pas un pays étranger. Il s'agit de citoyens américains, de nos frères et sœurs et, en tant que New-Yorkais, il est de notre responsabilité de nous assurer qu'ils disposent des ressources dont ils ont besoin pour se relever et reconstruire », a

déclaré le Gouverneur Cuomo. « Alors que l'administration fédérale piétine et que nos voisins continuent à vivre dans des conditions inacceptables, l'engagement de New York envers Porto Rico restera constant. Nous appelons le Président Trump et son administration à financer intégralement le plan d'aide dont Porto Rico a cruellement besoin et de faire enfin preuve d'équité envers nos concitoyens américains. »

« Depuis le premier jour, le Gouverneur Cuomo agit pour aider Porto Rico à se relever, et il continue à agir chaque jour en délivrant du matériel, des ressources et du soutien », **a déclaré le Gouverneur Ricardo Rosselló.** « Grâce à son appui et à nos frères et sœurs de New York, nous avons fait d'énormes progrès dans notre redressement, mais il reste encore beaucoup de travail à accomplir. Nous nous unissons pour demander au Congrès de nous accorder l'aide dont nous avons cruellement besoin pour reconstruire entièrement plus solide qu'auparavant. »

Venant appuyer les efforts du Gouverneur Cuomo pour délivrer des ressources sur l'île par le biais de l'Effort de secours et de relèvement de l'Empire State (Empire State Relief and Recovery Effort) et la procédure d'aide mutuelle (Mutual Aid Process), des rassemblements auxquels ont participé des centaines de New-Yorkais se sont tenus dans l'ensemble de l'État le samedi 3 février. Des manifestations ont eu lieu à :

- **Albany**, au Albany Labor Temple
- **Buffalo**, au The Belle Center
- **Ithaca**, au Bâtiment des biotechnologies de l'Université Cornell (Cornell University's Biotechnology Building)
- **Rochester**, à l'église Notre-Dame des Amériques (Our Lady of the Americas Church)
- **Syracuse**, au The Warehouse Building

Depuis que Porto Rico a débuté son processus de relèvement il y a plus de 130 jours, des progrès ont été réalisés en matière de rétablissement de l'électricité dans certaines communautés, mais des améliorations importantes demeurent dans l'impasse en raison du manque d'attention et de financement de la part du gouvernement fédéral. Ceci concerne notamment le rétablissement de l'électricité sur près d'un tiers de l'île.

Pour inciter le gouvernement fédéral à financer immédiatement et intégralement le plan de 94,4 milliards de dollars Reconstruire mieux (Build Back Better Plan), appelez vos président de la Chambre des représentants Paul Ryan au (202) 225-0600 et chef de la majorité au Sénat Mitch McConnell au (202) 224-2541, et faites entendre votre voix.

Rétablir le courant à Porto Rico

Demandé par le Gouverneur et dirigé par l'Autorité de l'énergie de New York (New York Power Authority, NYPA), le contingent des services publics de New York, qui travaille au rétablissement du courant électrique dans la région métropolitaine de San Juan, a rétabli l'électricité pour près de 280 000 clients, soit environ 91 pour cent des clients de cette région. 297 circuits de distribution étant été restaurés, le contingent de New York entre désormais dans la dernière ligne droite de ses efforts de rétablissement de

l'électricité. Les services d'électricité devraient être considérablement restaurés dans la région de San Juan d'ici la mi-mars.

Depuis novembre, à la demande du Gouverneur, l'État de New York maintient un contingent de plus de 450 employés des services publics, dirigé par la NYPA, dont des employés de Con Edison, National Grid, PSEG, Central Hudson Gas & Electric Corp et AVANGRID. Les équipes sont coordonnées directement avec l'Autorité de l'énergie électrique de Porto Rico (Puerto Rico Electric Power Authority), en coopération avec le Corps des ingénieurs de l'armée des États-Unis (United States Army Corps of Engineers). Elles procèdent à des réparations des lignes de transmission et participent à d'autres travaux sur les infrastructures électriques. Ces travailleurs dévoués des services publics sont arrivés avec des centaines de camions-nacelles, pelleteuses, excavatrices et autres équipements spécialisés pour entreprendre les réparations nécessaires sur les lignes de distribution et de transmission endommagées.

Mieux reconstruire Porto Rico

En décembre, les Gouverneurs Cuomo et Rosselló, ainsi que des membres de la délégation congressionnelle de New York, ont publié un [rapport](#) d'évaluation pour « mieux reconstruire » (« Build Back Better »), qui demandait une enveloppe d'aide fédérale de 94,4 milliards de dollars pour reconstruire un Porto Rico plus solide et plus résilient. Le plan a identifié des secteurs spécifiques nécessitant des investissements, tels que le logement, le réseau électrique et sa résilience, l'agriculture, etc. En ajoutant 487 millions de dollars pour la sécurité publique et les premiers secours et 9 milliards de dollars pour la gestion à long terme du rétablissement, les besoins en financement s'élèvent à un total de 94,4 milliards de dollars.

Le Gouverneur Cuomo a également mis en place le Groupe de travail sur la résilience énergétique de Porto Rico (Puerto Rico Energy Resilience Working Group) et publié le rapport « [Mieux reconstruire](#) », un plan intégral comprenant des recommandations sur la manière de reconstruire et de transformer le réseau électrique de Porto Rico en un réseau plus résilient, plus efficace, plus moderne et moins dépendant des importations de combustibles fossiles qui coûtent aux Portoricains plus de 2 milliards de dollars par an. Le rapport, élaboré par le Groupe de travail sur la résilience énergétique, identifie et recommande un total de 17 milliards de dollars d'investissements pour la réparation, la résilience et la modernisation du système électrique à Porto Rico.

Effort de secours et de relèvement de l'Empire State

New York a déployé plus de 1 000 professionnels et distribué 4 400 palettes de matériels et provisions collectés sur 13 sites de dons à travers l'État :

Le personnel déployé comprend :

- Plus de 450 employés des services publics de New York, plus de 50 experts en restauration tactique de l'électricité (Tactical Power Restoration experts), et 15 experts en évaluation des dégâts.

- 132 membres de la Police militaire de la Garde nationale (National Guard Military Police)
- 125 ingénieurs de la Garde nationale
- 60 membres de la Garde nationale
- Quatre hélicoptères Black Hawk
- 14 aviateurs
- 156 médecins bénévoles, auxiliaires médicaux, infirmiers et infirmiers praticiens
- Plus de 70 membres du personnel de l'Autorité portuaire (Port Authority)
- Plus de 130 policiers de l'État
- Une équipe de soutien logistique de cinq membres de la Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence de l'État
- Deux pilotes de drones du Département de la protection de l'environnement (Department of Environmental Conservation)

Les fournitures et provisions distribuées comprennent :

- 3,2 millions de bouteilles d'eau
- 3,1 millions de lingettes individuelles pour bébé
- 1,9 million de couches
- 321 830 produits féminins
- 101 520 boîtes d'aliments pour bébé
- 91 164 boîtes de conserve
- 64 400 bouteilles/pochettes de jus/boissons énergisantes
- 13,275 lampes de poche
- 8 600 lampes solaires
- 5 440 trousse de premier secours
- 1 181 systèmes de filtration de l'eau
- 155 000 miles de câbles électriques, 7 600 kits de jonction, 1 485 traverses et 50 transformateurs en vue des efforts de restauration de l'électricité
- Plus d'un million de dollars d'approvisionnements et médicaments essentiels pour San Juan, Vieques, Culebra et d'autres emplacements, en partenariat avec la GNYHA et la Fondation Afya.

John Leguizamo a déclaré : « Nous nous devons d'assurer que Porto Rico reçoive les fonds essentiels pour reconstruire et, s'agissant de citoyens américains, il est temps que notre gouvernement fédéral agisse et garantisse aux résidents de l'île le soutien qu'ils méritent. Je soutiens le Gouverneur Cuomo et son appel à l'action, non seulement pour demander cette aide fédérale, mais également pour soutenir nos frères et sœurs dans cette période de détresse continue. Les New-Yorkais ont toujours et continueront toujours à améliorer la vie de ceux qui en ont le plus besoin, et cet appel à l'action à l'échelle de l'État ne fait que montrer une nouvelle fois que nous continuerons à soutenir Porto Rico jusqu'à ce que l'île soit entièrement reconstruite ».

Carlos Beltrán a déclaré : « De nombreux New-Yorkais ont été directement touchés par la dévastation laissée par le passage de l'ouragan Maria, leurs amis et familles luttant pour ramasser les morceaux et reconstruire leurs maisons sur l'île. Il est absurde qu'après tout ce temps, la population de Porto Rico n'ait toujours pas reçu l'attention et

l'assistance financière adéquates dont elle a tant besoin et qu'elle mérite qu'on lui accorde. Il est désormais temps de prendre position et de soutenir les efforts du Gouverneur Cuomo en demandant à notre gouvernement fédéral d'agir, comme il aurait dû le faire il y a près de cinq mois. Nos frères et sœurs méritent d'être traités comme tout autre citoyen et État, et j'exhorte notre administration fédérale à prendre les mesures qui s'imposent ».

Le Membre du Congrès José E. Serrano a déclaré : « Grâce au Gouverneur Cuomo, New York mène les opérations d'intervention suite au passage de l'ouragan Maria à Porto Rico. Mais notre État ne peut agir seul. Porto Rico a besoin d'une aide fédérale globale qui répond à tous les types de problèmes, du logement à la santé, en passant par des infrastructures résilientes. Il est grand temps que cette administration et ce Congrès républicains agissent et aident les citoyens américains dévastés par cette saison des ouragans ».

Le Sénateur José M. Serrano Jr. a déclaré : « Je suis solidaire avec le Gouverneur Cuomo et appelle l'administration fédérale à financer le plan d'aide suite à une catastrophe de 95 milliards de dollars, qui permettra de reconstruire les communauté et de rétablir le courant électrique à Porto Rico. L'ouragan Maria a ravagé l'île de Porto Rico il y a plus de cinq mois, et une grande partie de l'île est toujours sans électricité. Il est temps que notre gouvernement fédéral agisse et prenne les mesures qui s'imposaient déjà au tout début pour aider nos concitoyens américains ».

Le Sénateur Tim Kennedy a déclaré : « Les New-Yorkais peuvent être fiers de la manière dont nous avons agi, tous unis, pour soutenir Porto Rico en cette période de détresse. Mais le travail n'est pas encore terminé. Je me suis rendu à Porto Rico au lendemain du passage de l'ouragan Maria, et la dévastation et les dégâts immenses sont bouleversants. Bien que New York continuera à soutenir Porto Rico tout au long du processus, je me joins au Gouverneur Cuomo pour appeler le gouvernement fédéral à fournir des ressources et une aide essentielles pour aider Porto Rico sur le long chemin de la reconstruction. Les Portoricains sont des Américains, et ils ont besoin de notre aide immédiatement ».

Le Sénateur Rich Funke a déclaré : « Il y a plus de quatre mois, Porto Rico était dévastée par les ouragans Irma et Maria. Rochester et IBERO servent de refuge pendant que l'île continue à se rétablir et à reconstruire, en venant en aide à plus de 3 000 résidents de multiples manières. Notre communauté continuera à collaborer avec le Gouverneur Cuomo en soutien à nos concitoyens américains de Porto Rico ».

Marcos A. Crespo, Membre de l'Assemblée, a déclaré : « Tous les New-Yorkais peuvent être fiers de la réaction rapide de notre État pour venir en aide à Porto Rico suite au passage dévastateur de l'ouragan Maria. Face à l'inaction du gouvernement fédéral qui n'a pas su apporter une aide essentielle à l'île, les New-Yorkais étaient là pour aider Porto Rico à ramasser les morceaux et à reconstruire leurs communautés de manière plus solide et plus efficace qu'auparavant. Ces hommes, femmes et enfants sont nos concitoyens américains. Nous ne pouvons pas leur tourner le dos dans ces moments de grande détresse. Je me joins au Gouverneur Cuomo pour exhorte le gouvernement fédéral à fournir les ressources vitales nécessaires à Porto Rico pour poursuivre ses efforts de relèvement ».

Le membre de l'Assemblée Luis R. Sepúlveda a déclaré : « Le chemin vers le relèvement suite au passage de l'ouragan Maria est une période longue et difficile pour la population de Porto Rico. Grâce au Gouverneur Cuomo et à d'innombrables New-Yorkais, des progrès sont réalisés chaque jour, mais le travail est loin d'être terminé. L'enveloppe d'aide fédérale de 95 milliards de dollars est vitale pour poursuivre les efforts de restauration de l'électricité, la reconstruction des communautés et le rétablissement de l'accès à l'eau potable sur l'île. Nous exhortons le gouvernement fédéral à jouer son rôle et à donner immédiatement son aval à ce financement crucial ».

La Membre de l'Assemblée Maritza Davila a déclaré : « Plus de quatre mois après le passage dévastateur de l'ouragan Maria sur Porto Rico, des dizaines de milliers de citoyens sont toujours sans électricité ni eau potable. Ça suffit ! Il est temps que le gouvernement fédéral suive l'exemple du Gouverneur Cuomo et apporte à ces gens l'aide dont ils ont tant besoin. Je me joins aux deux gouverneurs pour exhorter Washington à arrêter de traîner les pieds et à financer intégralement le plan d'aide de 95 milliards de dollars ».

La membre de l'Assemblée Carmen N. De La Rosa a déclaré : « Depuis plus de 130 jours, nos concitoyens américains de Porto Rico travaillent jour après jour pour reconstruire leurs vies et leur île après les ravages causés par l'ouragan Maria. Ici à New York, nous n'avons pas oublié nos frères et sœurs portoricains et, depuis le premier jour, nous sommes avec eux sur le terrain pour leur apporter l'assistance et le matériel dont ils ont si cruellement besoin. Il est de plus en plus évident pour de nombreuses personnes qu'une assistance beaucoup plus importante est nécessaire. Ainsi, nous appelons le gouvernement fédéral à financer intégralement le plan d'aide de 95 milliards de dollars qui permettra enfin aux citoyens de Porto Rico d'aller de l'avant, en ayant l'espoir de meilleurs lendemains ».

Le Membre de l'Assemblée Sean Ryan a déclaré : « La ville de Buffalo se trouve renforcée par nos nombreux résidents d'origine portoricaine, et New York et Porto Rico entretiennent, depuis longtemps, une relation particulière. Au lendemain du passage des ouragans Irma et Maria, les New-Yorkais des quatre coins de l'État ont été fiers d'agir pour aider nos frères et sœurs en détresse. Mais le gouvernement fédéral n'a pas assumé la responsabilité qui lui incombe vis-à-vis du peuple américain, traitant la population de Porto Rico comme des citoyens de seconde zone. Je félicite le Gouverneur Cuomo d'avoir dit : « ça suffit ! », et je me joins à lui pour appeler le Président Trump à prendre la décision qui s'impose et à apporter à Porto Rico l'aide nécessaire à un relèvement complet. L'avenir de l'île et de nos concitoyens est en jeu ».

Le Président de l'arrondissement du Bronx, Ruben Diaz Jr., a déclaré : « La réponse des New-Yorkais est inspirante, et il ne fait aucun doute que Porto Rico est en meilleure posture aujourd'hui que l'île ne le serait sans le soutien et le dévouement des New-Yorkais. Il est impératif de continuer à attirer l'attention sur la dévastation de Porto Rico et d'inciter le gouvernement fédéral à agir. Les New-Yorkais font leur part et, désormais, il est temps que le Président Trump et le gouvernement fédéral en fassent autant ».

Le membre du Conseil Rafael Salamanca Jr. a déclaré : « Ayant moi-même des origines portoricaines, c'est dans ces moments-là que nous ne pouvons pas oublier les contributions durables effectuées par les portoricains dans le Bronx, dans notre ville et dans notre État. Aujourd'hui, Porto Rico est dans la détresse, et nous devons continuer à faire tout ce que nous pouvons par le biais d'une aide et de mobilisations pour nous assurer que nos frères et sœurs portoricains se relèvent. Je suis fier de me joindre au Gouverneur Cuomo, tandis que New York dirige ces efforts ».

La directrice du Comté d'Onondaga, Joanie Mahoney, a déclaré : « Lorsque l'ouragan Maria a dévasté l'île de Porto Rico, le Gouverneur Cuomo a mené immédiatement des actions de secours pour venir en aide à ceux qui en avaient besoin. Des gens des quatre coins de l'État, dont de nombreuses personnes du Centre de l'État de New York, ont proposé leurs services en tant que bénévoles, ont effectué des dons ou apporté de l'aide à ceux dans la détresse, et nous leur en sommes reconnaissants ».

L'Administrateur du Comté d'Érié, Mark C. Poloncarz, a déclaré : « Le Gouverneur Cuomo et la population de l'État de New York sont des amis de longue date de Porto Rico et ont été fiers de compter parmi ceux qui se sont montrés à la hauteur lorsque nos concitoyens avaient besoin d'aide suite au passage de l'ouragan Maria. Par le biais de la Loi sur le secours et le relèvement de l'Empire State (Empire State Relief and Recovery Act), le Gouverneur Cuomo a fourni les services, marchandises et dons indispensables pour aider les personnes dans le besoin suite à la dévastation. New York agira toujours pour aider nos concitoyens américains, et j'exhorte l'administration fédérale à en faire de même et à apporter l'aide cruciale que nos amis et concitoyens de Porto Rico méritent ».

Le maire de Buffalo, Byron Brown, a déclaré : « Porto Rico est encore sous le choc de la dévastation causée par l'ouragan Maria. De nombreuses personnes sont toujours sans électricité ou eau potable et ont des difficultés à reconstruire leurs vies et leur île. Grâce au leadership du Gouverneur Cuomo et à sa demande, New York s'est placé au premier plan des efforts de relèvement, apportant du matériel, du personnel et, plus important encore, une attention indispensables à nos frères et sœurs à Porto Rico. Il est grand temps que le gouvernement fédéral agisse et s'engage à financer intégralement un plan d'aide, suivant ainsi l'exemple de New York pour apporter à Porto Rico une assistance indispensable ».

Le maire de Rochester, Lovely Warren, a déclaré : « Cinq mois après le passage de l'ouragan Maria sur Porto Rico, l'île demeure dépourvue de ressources essentielles. Sous la houlette du Gouverneur Cuomo, New York s'est positionné en véritable allié de Porto Rico, prenant les mesures nécessaires pour aider les personnes dans le besoin. Je félicite le Gouverneur Cuomo pour son soutien pendant ce long processus de relèvement et de reconstruction, et j'exhorte le gouvernement fédéral à suivre l'exemple de New York ».

Le maire de Syracuse, Ben Walsh, a déclaré : « Il n'est pas surprenant que le Gouverneur Cuomo ait guidé New York pour aider Porto Rico car lorsque quelqu'un est en détresse, les New-Yorkais interviennent toujours. New York fournit des ressources essentielles aux gens de Porto Rico. La situation est catastrophique, et j'exhorte notre

gouvernement fédéral à fournir une aide et un financement intégraux aux personnes qui en ont besoin à Porto Rico ».

Le président des métiers du bâtiment de la Région de la Capitale (Capital Region Building Trades), Jeff Stark, a déclaré : « Sous la houlette du Gouverneur Cuomo, l'État de New York s'est présenté en allié vital pour Porto Rico, en cette période où l'île reconstruit et se relève des conséquences dévastatrices de l'ouragan Maria. Cependant, le gouvernement fédéral continue à traîner les pieds pour agir et venir en aide à ces victimes. Nous appelons nos représentants à Washington à agir et à envoyer des ressources, des fonds et de l'aide à Porto Rico pour soutenir les efforts continus de relèvement. Il s'agit de nos concitoyens américains, et leur refuser cette aide cruciale et vitale est abject et contrevient à tous les principes que nous défendons en tant que nation ».

La présidente et directrice générale d'IBERO, Hilda Escher, a déclaré : « Porto Rico est encore loin de s'être remise de l'impact dévastateur du passage de l'ouragan Maria sur ses communautés, il y a près de quatre mois. Sous la houlette du Gouverneur Cuomo, New York a été une présence constante, offrant du soutien, des fournitures et du personnel, pendant la reconstruction de l'île et la restauration de ses infrastructures. Néanmoins, sans une aide continue, il ne fait aucun doute que l'île souffrira. Le gouvernement fédéral doit donc agir et accorder une aide cruciale à nos frères et sœurs portoricains pour accélérer le processus de relèvement et soutenir nos concitoyens américains ».

La directrice exécutive du Belle Center, Lucy Cendelario, a déclaré : « New York montre ce que signifie être présent pour nos concitoyens dans leurs moments de grande détresse. Grâce au leadership du Gouverneur Cuomo, New York envoie du matériel et des ressources indispensables pour assister les efforts de relèvement sur l'île. Pourtant, le gouvernement fédéral rechigne encore à faire sa part. J'exhorte nos représentants à Washington à envoyer immédiatement une assistance à Porto Rico et à s'engager à aider l'île à se relever et à reconstruire ».

La vice-présidente de l'engagement communautaire de l'Université de Syracuse, Bea Gonzalez, a déclaré : « 120 jours se sont écoulés depuis que l'ouragan Maria a dévasté différents endroits des États-Unis, dont Porto Rico. Cependant, l'île de Porto Rico est encore loin d'avoir retrouvé sa situation d'avant la tempête. Grâce au Gouverneur Cuomo, l'État de New York est un défenseur clé de l'île, qui avance sur le long chemin de la reconstruction. Il est essentiel que le gouvernement fédéral apporte, dès que possible, une assistance indispensable aux habitants de Porto Rico ».

Glenn C. Altschuler, professeur d'études américaines et doyen de la formation continue et de la session estivale à l'Université Cornell, a déclaré : « Des milliers de Portoricains sont toujours sans électricité et sans accès à l'eau potable, et la réponse de l'Administration est clairement inadaptée. Nous devons aider Porto Rico à reconstruire ses communautés afin que chacun puisse reprendre une vie normale. Je suis fier d'être aux côtés du Gouverneur Cuomo, d'autres leaders de New York et de mes collègues de l'Université Cornell pour aider Porto Rico à reconstruire et à se rétablir ».

Pour plus d'informations sur les opérations de secours et de rétablissement en cours à Porto Rico et découvrir comment vous pouvez vous rendre utiles, rendez-vous sur la [page web](#) de l'Effort de secours et de relèvement de l'Empire State en faveur de Porto Rico et des Îles vierges américaines du Gouverneur.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[DÉSINSCRIRE](#)